

# 自然生態の「攪乱と再生」 ク森羅万象の神々と遊ぶ』

野外キャラバンの公演にとつて、昨年は不運な年だった。度重なる台風で、風雨にさらされながら何度も防水作業をした。満を持した京都での公演は、たくさんの人々の労力と膨大な時間をかけて準備した舞台だったので、果然となつた。花に嵐の例えもあると、何度も度口すさんでみても無念は無念。多くの人が「観られなくて残念だった」と

たは「観ることができてラッキーだった」と言つてくれたが、その「観る」は、「観劇」よりも「目撃」に近い意味に感じられた。

野外劇は、澄んだ星月夜や絶景の夕焼けを、作品の一部とできる時もあるが、当然それらは偶然にすぎない。雨が多く天候が変わりやすいアジアでは、青天井の舞台をやるといふことは、完

やなぎみわ  
演出家・美術家

やなぎみわ

全に天任せ。いくらくら古を積んでも、野外劇は天候次第でその場その場で状況が大きく変化する。旅公演なので毎回、地形も広さも変わる。前回は土の上だったのが今回のはアスファルトだ。

風雨も夕焼けも、暑さ寒さも、等しき天からの戴き物で、人力は及ばない。学生の頃は染色工芸、その後写真映像で現代美術の世界にあり、長い間、美術の世界にいた自分には、ある通念が染み付いていることを知った。例えば、博物館や美術館が身近過ぎて、芸術作品は文化遺産として永久的に保存されると思っていたこと。そして「作

品というものは作家の意志で完成する」と信じていたことだ。しかし、心血を注いだ舞台作品は「物」としては何も残っていないし、野外劇にいたっては、風まかせの航海のようなものである。

傑作といわれる作品にはある部分を天に委ねるような感覚があるというが、そういうのは遭難せずに無事にたどり着いた時だけだろう。

ある諦観に至った時、自然に立ち向かう感覚が次第に消えて、共に遊ぶ感覚が生まれた。常に風雨とともにアシアの野外劇とは、それ 자체が自然映像で現れ、現代美術の世界において、長い間、美術の世界にいた自分には、ある通念が染み付いていることを知った。例えば、博物館や美術館が身近過ぎて、芸術作品は文化遺産として永久的に保存されると思っていたこと。そして「作

が急増した数年前から、老朽化した京町家が改修され、宿泊施設や飲食店などに変化している様子を目にする。マクロにみれば減少する京町家が、個々には着実に利活用され継承されている。祇園祭の前殿を務める船鉾は、高層ビルが林立する山鉾町の中で、応仁の乱以前からその存在が確認されている。幕末の禁門の変による大火から明治中期に復興し、以来、船鉾町の人々が弛まぬ努力で継承してきた。その後も、大規模調査後の町並みの変化を体感するため、私は京都市内の移動に自転車を利用しているが、外国人観光客

が急増した数年前から、老朽化した京町家が改修され、宿泊施設や飲食店などに変化している様子を目にする。マクロにみれば減少する京町家が、個々には着実に利活用され継承されている。祇園祭の前殿を務める船鉾は、高層ビルが林立する山鉾町の中で、応仁の乱以前からその存在が確認されている。幕末の禁門の変による大火から明治中期に復興し、以来、船鉾町の人々が弛まぬ努力で継承してきた。その後も、大規模調査後の町並みの変化を体感するため、私は京都市内の移動に自転車を利用しているが、外国人観光客

が急増した数年前から、老朽化した京町家が改修され、宿泊施設や飲食店などに変化している様子を目にする。マクロにみれば減少する京町家が、個々には着実に利活用され継承されている。祇園祭の前殿を務める船鉾は、高層ビルが林立する山鉾町の中で、応仁の乱以前からその存在が確認されている。幕末の禁門の変による大火から明治中期に復興し、以来、船鉾町の人々が弛まぬ努力で継承してきた。その後も、大規模調査後の町並みの変化を体感するため、私は京都市内の移動に自転車を利用しているが、外国人観光客

## モノとしての価値だけではなく 京町家のコトの伝統も継承していく

歴史都市京都には、戦後の高度経成長期以降、減少を続けてきた京町家が、今もなお多く残存している。2008~09年度の調査で、市内の約4万8千軒の京町家が特定された。京町家一つ一つを歩いて調べ上げたこの大規模調査では、地理情報システム(GIS)を用いて京町家の外観と位置に関する情報を集めた。そして、2016年度に追跡調査が行われ、7年間で12%

あたる約5600軒の京町家が、戸建住宅や集合住宅、コンパウンドなどに転換されたことが明らかとなつた。GISを用いることによって、俯瞰的に京町家の空間的分布や減少の実態を地図として可視化し、情報を共有することが可能となつたのである。

大規模調査後の町並みの変化を体感するために、私は京都市内の移動に自己を地図として可視化し、情報を共有することが可能となつたのである。

調査では、地理情報システム(GIS)を用いて京町家の外観と位置に関する情報を集めた。そして、2016年度に追跡調査が行われ、7年間で12%に

矢野桂司  
立命館大学文学部 教授



が急増した数年前から、老朽化した京町家が改修され、宿泊施設や飲食店などに変化している様子を目にする。マクロにみれば減少する京町家が、個々には着実に利活用され継承されている。祇園祭の前殿を務める船鉾は、高層ビルが林立する山鉾町の中で、応仁の乱以前からその存在が確認されている。幕末の禁門の変による大火から明治中期に復興し、以来、船鉾町の人々が弛まぬ努力で継承してきた。その後も、大規模調査後の町並みの変化を体感するため、私は京都市内の移動に自己を地図として可視化し、情報を共有することが可能となつたのである。

調査では、地理情報システム(GIS)を用いて京町家の外観と位置に関する情報を集めた。そして、2016年度に追跡調査が行われ、7年間で12%に

が急増した数年前から、老朽化した京町家が改修され、宿泊施設や飲食店などに変化している様子を目する。マクロにみれば減少する京町家が、個々には着実に利活用され継承されている。祇園祭の前殿を務める船鉾は、高層ビルが林立する山鉾町の中で、応仁の乱以前からその存在が確認されている。幕末の禁門の変による大火から明治中期に復興し、以来、船鉾町の人々が弛まぬ努力で継承してきた。その後も、大規模調査後の町並みの変化を体感するため、私は京都市内の移動に自己を地図として可視化し、情報を共有することが可能となつたのである。

調査では、地理情報システム(GIS)を用いて京町家の外観と位置に関する情報を集めた。そして、2016年度に追跡調査が行われ、7年間で12%に

が急増した数年前から、老朽化した京町家が改修され、宿泊施設や飲食店などに変化している様子を目する。マクロにみれば減少する京町家が、個々には着実に利活用され継承されている。祇園祭の前殿を務める船鉾は、高層ビルが林立する山鉾町の中で、応仁の乱以前からその存在が確認されている。幕末の禁門の変による大火から明治中期に復興し、以来、船鉾町の人々が弛まぬ努力で継承してきた。その後も、大規模調査後の町並みの変化を体感するため、私は京都市内の移動に自己を地図として可視化し、情報を共有することが可能となつたのである。

調査では、地理情報システム(GIS)

## コトバの裏側にある 「おかげさま」という信心の暮らし

このところよく聞くコトバに、近江商人の「三方よし」というのがある。このところよく耳にタコができるようなりになっている。それだけなら、ただ「商売うまくやろうよ」というだけのことではないか。だが、このコトバの裏側には、「おかげさま

り手よし、買ひ手よし、世間よし、世間よし」という信心の暮らしがあったはずだ。

それを忘れないでいる。魂抜きの掛け声だけの三方よしである。もうひとつ、よく新聞テレビで、わが国のレッキとしたリーダーたちが口にするコトバである。首相の口からも財務相の唇からもしばしばもれてくる。

華道、書道、食文化その他の生活に係る文化」と具体例を挙げて示しており、広く生活に係る文化の総称として用いていることがうかがえる。また、世間一般でも基本法と似たような意味合いである。さて、私たちにとって生活文化は、生活文化という言葉は使用されていないことに気付かされたのは、4月から京都市に居を移し生活をしていく中でだった。言葉一つ、食べ物一つ、行事一つとっても、その土地柄と、歴史とともに育ってきた生活の営みかからさまざまな文化が醸成されていること、自分たちの生活文化をとても大切に思っていることが、地元の人との何

がない会話から読み取れるのである。京都の例を見ると、生活文化を大事にしていくことが、地域の歴史や人の営みが継承され発展していく一つの鍵となる。芸術基本法では、生活文化を「茶道、

例の「ワイン・ワイン」という何とも口ざわりの悪いコトバだ。政治の分野でも経済の分野でも、「おたがい損することなくうまくやろうぜ」というなづき合っているようみえる。本音をいえば利益の山分け、外交の維持、国威の発揚という、何とも品のない魂胆が透けてみえる。思い返せば、この国には大岡裁きといふのがあった。「三方一両損」という話がそのなかに出てくるが、いつみれば「三方よし」の裏側の教訓である。徳川吉宗の時代に大岡越前守という江戸町奉行がいた。町人のさまざま

なさいかいを調停し、関係者が納得する形でおさめた名裁判官として知られるが、そのなかの傑作がこの「三方一両損」の判決だった。三者の言い分を取り上げ、それそれが「一両ずつ損をする」といふのがわかれの常識だった。

3年前この住宅を、八代目当主の長江治男さんが、東京資本のディベロッパーに託された。その会社は地域貢献の一環として、長江さんの思いを受け、そのままの形で活用することを決めた。その際私は、屏風祭で披露する屏風や掛け軸、さらには幼少期のおもちゃなどの日常品など約千点を、長江さんなどの日用品など約千点を、長江さんの体验と思いとともに、デジタルアーカイブするお手伝いをさせていただいた。ICT(情報通信技術)によって、モノとともにそれらがどのように用いられるために、私は京都市内の移動に自己を地図として可視化し、情報を共有することが可能となつたのである。

調査では、地理情報システム(GIS)

が急増した数年前から、老朽化した京町家が改修され、宿泊施設や飲食店などに変化している様子を目する。マクロにみれば減少する京町家が、個々には着実に利活用され継承されている。祇園祭の前殿を務める船鉾は、高層ビルが林立する山鉾町の中で、応仁の乱以前からその存在が確認されている。幕末の禁門の変による大火から明治中期に復興し、以来、船鉾町の人々が弛まぬ努力で継承してきた。その後も、大規模調査後の町並みの変化を体感するため、私は京都市内の移動に自己を地図として可視化し、情報を共有することが可能となつたのである。

調査では、地理情報システム(GIS)を用いて京町家の外観と位置に関する情報を集めた。そして、2016年度に追跡調査が行われ、7年間で12%に

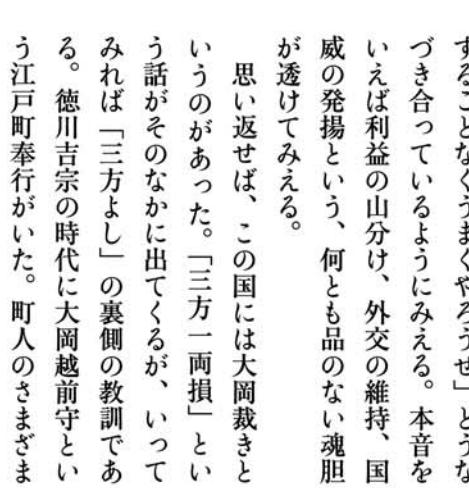
## 目に見えにくい生活文化を 楽しみ、嗜むこと

何氣ない生活の中に文化が満ち溢れていることに気付かされたのは、4月から京都市に居を移し生活をしていく中でだった。言葉一つ、食べ物一つ、行事一つとっても、その土地柄と、歴史とともに育ってきた生活の営みかからさまざまな文化が醸成されていること、自分たちの生活文化をとても大切に思っていることが、地元の人との何

がない会話から読み取れるのである。京都の例を見ると、生活文化を大事にしていくことが、地域の歴史や人の営みが継承され発展していく一つの鍵となる。芸術基本法では、生活文化を「茶道、

吉野亨  
文化庁地域文化創生本部  
芸術文化調査官

山折哲雄  
宗教学者



華道、書道、食文化その他の生活に係る文化」と具体例を挙げて示しており、広く生活に係る文化の総称として用いていることがうかがえる。また、世間一般でも基本法と似たような意味合いである。さて、私たちにとって生活文化は、生活文化という言葉は使用されていないことに気付かされたのは、4月から京都市に居を移し生活をしていく中でだった。言葉一つ、食べ物一つ、行事一つとっても、その土地柄と、歴史とともに育てきた生活の営みかからさまざまな文化が醸成されていること、自分たちの生活文化をとても大切に思っていることが、地元の人との何

がない会話から読み取れるのである。京都の例を見ると、生活文化を大事にしていくことが、地域の歴史や人の営みが継承され発展していく一つの鍵となる。芸術基本法では、生活文化を「茶道、

華道、書道、食文化その他の生活に係る文化」と具体例を挙げて示しており、広く生活に係る文化の総称として用いていることがうかがえる。また、世間一般でも基本法と似たような意味合いである。さて、私たちにとって生活文化は、生活文化という言葉は使用されていないことに気付かされたのは、4月から京都市に居を移し生活をしていく中でだった。言葉一つ、食べ物一つ、行事一つとっても、その土地柄と、歴史とともに育てきた生活の営みかからさまざまな文化が醸成されていること、自分たちの生活文化をとても大切に思っていることが、地元の人との何

がない会話から読み取れるのである。京都の例を見ると、生活文化を